

EN
LÍNEA

TERMOSOLAR BORGES

99 millones para una planta en Les Borges

■ Termosolar Borges –propiedad de Abantia y Comsa Emte– ha firmado un préstamo por un importe de 99 millones de euros para financiar la construcción de la primera planta mundial que combina termoelectricidad y biomasa, en Les Borges Blanques. El crédito lo lidera Caixa Bank. / Europa Press

UNNIM

Los préstamos ICO crecen un 43%

■ Unnim concedió 83 millones de euros en préstamos del Instituto de Crédito Oficial (ICO) en el 2011 para financiar inversiones y circulante de pymes y autónomos, un 43% más. Esta cifra contrasta con la caída del 19,5% de la media de concesiones de préstamos ICO por las entidades españolas. / Europa Press

LA SEDA

El ex director general culpa a Español

■ El juzgado de instrucción de El Prat (Barcelona) tomó ayer declaración como imputado por la descapitalización de la empresa La Seda a Aurelio González-Isla, el que fue director general corporativo. González-Isla responsabilizó de todas las operaciones al ex presidente de la firma Rafael Español. / Efe



Rafael Español

COL·LEGI DE CENSORS

Más dificultades de acceso al crédito

■ El Col·legi de Censors Jurats de Comptes de Catalunya alertó ayer de que la entrada en vigor de la nueva normativa europea sobre estados financieros anuales “dificultará el acceso al crédito bancario para las pymes”. Los auditores avisan de que habrá menos transparencia y confianza sobre las pymes. / Redacción

EMPREENDEDORES

El grupo familiar lleva sesenta años en el negocio de la intermediación bursátil

La bolsa de Torrella

EDUARDO MAGALLÓN
Barcelona

Una voz metálica de máquina lanza un aviso desde una mesa llena de ordenadores y teléfonos. “Es un sistema de avisos para que podamos estar atentos cuando habla Angela Merkel”, explica Ricard Torrella, vicepresidente y miembro de la tercera generación de corredores de bolsa del Grup Torrella, uno de los pocos independientes que siguen en Catalunya.

Su padre, Antonio Torrella, es el presidente de una firma fundada a su vez por su padre hace más de 60 años y que gestiona un patrimonio de más de 30 millones de euros. Grup Torrella opera a través de Gestinver (gestora de fondos y de sociedad de inversión sicav) y de Interbroker (agencia de valores).

En la empresa trabaja también Silvia Torrella, que pertenece, junto a Ricard, a la tercera generación de la familia. En total, el pequeño grupo familiar cuenta con una plantilla de 11 personas que dan servicio a más de 300 clientes. La empresa ganó el año pasado algo más de 725.000 euros. En intermediación, la agencia puede mover unos 150 millones al año.

“Cuando comenzó mi padre, en 1951, lo hicimos en el arbitraje, una actividad en la que los grandes bancos no entraban”, recuerda Torrella desde la pequeña oficina que ocupan en la Via Augusta de Barcelona. “So-



Antonio Torrella, sentado delante de sus hijos Ricard y Silvia

La empresa gestiona 30 millones y tiene un beneficio neto de más de 700.000 euros

mos gente de renta variable y gestionamos y conocemos muy bien la bolsa española”. Las decisiones de inversión se toman también “sobre la base de los estudios que nos llegan, la información de Bloomberg y la interpretación de los indicadores

adelantados de la economía, especialmente los del mercado estadounidense”, añade.

Torrella reconoce que pese a la crisis no han sufrido grandes reembolsos por parte de los clientes. “Creo que en un patrimonio debe haber renta variable: ganarás y perderás, pero a largo plazo siempre es rentable”, explica una persona que trabajó muchos años a pie de corro en la antigua Bolsa de Barcelona de Via Laietana.

Y ¿cuánto es el porcentaje mínimo que se debe invertir en renta variable? Torrella responde que siempre depende del

cliente, pero que en cualquier caso debería estar como mínimo en el 15%. El presidente del grupo recuerda que “la inversión en bolsa no solucionará la vida al inversor, pero sí que es una buena opción de futuro”.

Además del Grup Torrella, entre las otras agencias independientes que siguen en Catalunya destacan GVC Gaesco y Riva y García. Antonio Torrella recuerda que hace sólo unos años había más de una quincena de agencias. En el resto de España la situación es semejante, pues la mayoría de casas de bolsa dependen de los bancos.●

CC.OO. negocia un ajuste con su comité por la caída de ingresos finalistas

E. MAGALLÓN Barcelona

La dirección de CC.OO. Catalunya negocia con el comité de empresa un ajuste laboral para adecuar la estructura –formada por unas 300 personas– a la caída de los ingresos finalistas que recibe la organización. La propuesta del sindicato es reducir entre un 10% y un 15% la masa salarial, ya sea a través de bajas incentivadas, un expediente de regulación de empleo (ERE) temporal o una reba-

El sindicato UGT planteó también el año pasado la salida de trabajadores para adaptar su estructura

ja salarial. Los ingresos finalistas son recursos normalmente públicos que recibe el sindicato para hacer una actividad concreta como estudios o investigaciones sobre salud laboral. Al no haber esos recursos, no se puede pagar a la persona que realiza esa actividad, con lo que se elimina ese puesto de trabajo. El sindicato, no obstante, mantiene igual las áreas de servicios a los afiliados.

Una situación semejante se dio en UGT Catalunya, que el año pasado llevó a cabo un plan de bajas para una veintena de personas.●

NOMINADAS

MIREIA BELMONTE	NATACIÓN
BERTA BETANZOS / TARA PACHECO	VELA
NURIA FERNÁNDEZ	ATLETISMO
ANDREA FUENTES	SINCRONIZADA
JENIFER PAREJA	WATERPOLO
GISELA PULIDO	KITESURF
NATALIA RODRÍGUEZ	ATLETISMO
LAIA SANZ	TRIAL
ALBA TORRENS	BASKET

NOMINADOS

JORDI BARGALLÓ	HOCKEY PATINES
TONI BOU	TRIAL
MARC COMA	MOTOCICLISMO
CARLOS CHECA	MOTOCICLISMO
XAVI HERNÁNDEZ	FÚTBOL
ANDRÉS INIESTA	FÚTBOL
IKER MARTÍNEZ / XABIER FERNÁNDEZ	VELA
RAFA NADAL	TENIS
JUAN CARLOS NAVARRO	BASKET
MANUEL OLMEDO	ATLETISMO
NICO TEROL	MOTOCICLISMO
ASCHWIN WILDEBOER	NATACIÓN

LOS MEJORES DEPORTISTAS DEL AÑO



LA GRAN GALA

PREMIOS POR DESIGNACIÓN



XXXII Trofeo El Corte Inglés
Al español más internacional



XIX Trofeo FIATC
A la medicina deportiva



XXVII Trofeo Coca-Cola
Al mejor deportista revelación



XXV Trofeo Toshiba
Al mejor deportista català



LV Challenge Juan Antonio Samaranch
A la mejor labor o esfuerzo colectivo



XXIX Trofeo Grupo Huda
Premio Juan José Castillo de periodismo



I Trofeo Halcón Viajes
Premio 121 a la afición



XXXIX Trofeo Banc Sabadell
A la gesta humano-deportiva



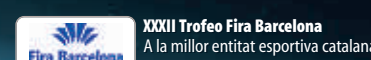
XVI Trofeo Helados Kalise
Al 'Fair Play'



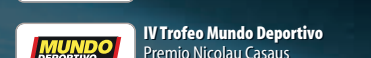
XVIII Premio Extraordinario Repsol



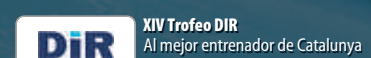
LUNES, 23 DE ENERO DE 2012, A LAS 20H
PALAU DE CONGRESSOS DE CATALUNYA, BCN
RESERVAS 933 444 100



XXXII Trofeo Fira Barcelona
A la millor entitat esportiva catalana



IV Trofeo Mundo Deportivo
Premio Nicolau Casaus
al mejor dirigente deportivo



XIV Trofeo DIR
Al mejor entrenador de Catalunya

LA SEGUNDA

José Antich



DIRECTOR

El 'Costa Concordia'

DURANTE una semana hemos leído, escuchado y visto la sorprendente historia de cómo un barco de 290 metros de eslora había embarrancado a 300 metros de la costa toscana.

Un capitán que abandonó su puesto en pleno desastre pese a las reiteradas órdenes que se le dieron desde tierra. Un incomprensible caos en las tareas de ayuda a los más de 4.000 pasajeros entre turistas y tripulación. La aparición de una joven moldava que supuestamente recibía todas las atenciones mientras el barco se accidentaba. Y así podríamos seguir en una historia que tiene muchos ingredientes inexplicables –incluso algunos aparentemente cómicos–, pero que ha sido una gran tragedia, ya que por en medio hay 11 muertos y 21 desaparecidos. El negocio crucerístico, que es un sector en auge dentro de la oferta de ocio, en los últimos años ha tenido un crecimiento muy importante en Barcelona, y son ya casi 900 las ciudades flotantes que tienen previsto atracar en el puerto de la

capital catalana este año. En total, alrededor de cuatro millones de personas, una parte de las cuales están una jornada, otras pernoctan en hoteles de la ciudad y un segmento más pequeño aprovecha, sobre todo si su crucero tiene origen en Barcelona, para estar más de un día. El error humano va a hacer que, seguramente, el naufragio del *Costa Concordia* no repercuta en exceso en el boyante sector. Pero también ha puesto en evidencia que tiene que haber una mayor exigencia por parte de las compañías a la hora de entregar la responsabilidad sobre miles de vidas humanas. Hemos oído tantas cosas estos días sobre lo que sucedió en el *Costa Concordia*, que cualquier medida de control que refuerce la seguridad debe ser objeto de estudio.

Jo' Antich

LOS SEMÁFOROS

Enrique Verdeguer

PRESIDENTE DE ADIF

● Enrique Verdeguer era hasta ahora el conseller de Economía de la Generalitat valenciana. Ayer fue nombrado presidente de Adif, el gestor de infraestructuras ferroviarias, es decir, un puesto clave para el corredor mediterráneo. **VIVIR**



Antonio Torrella

PRESIDENTE DE GRUP TORRELLA

● Antonio Torrella es el presidente de Grup Torrella, uno de las pocas agencias de intermediación bursátil que quedan en Catalunya. En la empresa que acaba de cumplir 60 años trabaja ya la tercera generación de la familia **PÁG. 63**



Raúl Castro

PRESIDENTE DE CUBA

● La muerte en huelga de hambre del disidente Wilman Villar vuelve a poner de relevancia la cuestión de los presos políticos en Cuba, que no se beneficiaron de la amnistía dictada por Raúl Castro (80) en Navidad. **PÁGINA 3**



Rick Perry

GOBERNADOR DE TEXAS

● Estaba entre los favoritos para ser el republicano que dispute a Obama la Casa Blanca, pero Perry (61) ha tirado la toalla después de encadenar varias meteduras de pata y sendas severas derrotas en Iowa y Nuevo Hampshire. **PÁG. 4**



Kim 'Dotcom' Schmitz

FUNDADOR DE MEGAUPLOAD

● El fundador del servicio de descargas Megaupload, conocido como Kim *Dotcom* (38), fue detenido en Nueva Zelanda tras desvelar las escuchas del FBI que era consciente de estar enriqueciéndose con contenidos protegidos. **PÁGINA 30**



ÍNDICE

Internacional	3
Política	11
Opinión	16
Tendencias	24
Necrológicas	28
Cultura	30
Cartelera	41
Deportes	47
Anuncios clasificados	51
Economía	52
PÁGINAS	80

SUMARIO

INTERNACIONAL

Mujeres de Malauí

Grupos de defensa de la mujer organizan en Malauí una marcha de repulsa contra la intransigencia machista y las mentalidades estrechas. **PÁGINA 8**

POLÍTICA

Menos guardaespaldas

Ni siquiera el Ministerio del Interior se librará de los recortes. Sus responsables trabajan en una reducción de los escoltas asignados a las 1.600 personas que todavía hoy disponen de protección. **PÁGINA 13**

EDITORIALES

Los temas del día

La incalificable actitud del capitán del *Costa Concordia*; y la ley de Costas. **PÁGINA 16**

OPINIÓN

Nadando en la miseria

Remei Margarit critica que “casi sin darnos cuenta, recibimos constantemente y desde la organización social mensajes directos o subliminales sobre que cuantas más cosas tengamos, seremos mejor cualificados. Y tanto da lo que sea, casas, dineros, representaciones sociales, cargos, coches, ropas de marca, y un largo etcétera que pasaría por cuántos viajes, cuántas vacaciones, cuántos lujos”. **PÁG.17**

TENDENCIAS

La gripe aviar

Las dos controvertidas investigaciones sobre el virus de la gripe aviar realizadas por un grupo de científicos en Holanda y otro en EE.UU. se paralizará 60 días por decisión de los propios investigadores. El objetivo es que las autoridades científicas reflexionen sobre si estos trabajos son seguros. **PÁG. 27**

VIVIR

Bajan los delitos en Salt

El número de delitos y faltas cometidos en Salt en el 2011 se redujo en un 25% respecto al año anterior, y pasó de los 2.700 a los 2.000. El descenso se ha notado especialmente en los robos en el interior de vehículos, que han caído un 58%, o en hurtos o atentados contra el patrimonio (un 30% menos).

Comparsas fuera de juego y sin rúa

La decisión de suspender la gran rúa de carnaval en Barcelona deja a las comunidades latinas fuera de juego.



CULTURA

Ante todo, la literatura

El escritor hispano-peruano Mario Vargas Llosa ha remitido al presidente español, Mariano Rajoy, una misiva en la que declina presidir el Instituto Cervantes y reitera –como ya señaló a José María Aznar ante similar oferta en 1996– que prefiere consagrarse a su actividad literaria. **PÁGINA 34**

DEPORTES

La Libia del fútbol

Libia estrena hoy la Copa de África. Juega el partido inaugural en Bata, contra uno de los anfitriones, Guinea Ecuatorial. Los jugadores lucirán la nueva camiseta nacional con los colores rojo, negro y verde de la nueva bandera. **PÁGINA 49**

ECONOMÍA

Tremonti tiembla

Giulio Tremonti, ex ministro de Economía italiano, muy preocupado por la hipertrofia de la economía, publicará en breve *Uscita di sicurezza* (salida de seguridad), libro en que analiza la crisis en términos casi apocalípticos. **PÁGINA 55**

LA MIRILLA

Digitalizar o no digitalizar

Una cosa es estar en contra de las páginas web que facilitan gratis contenidos sujetos a las leyes de la propiedad intelectual y en contra de la piratería en general, y otra, muy diferente, en contra de los soportes digitales para la difusión cultural. Decimos esto a propósito de los rumores que en las últimas semanas atribuían al escritor Carlos Ruiz Zafón la decisión de retirar las versiones en e-book de sus obras *La sombra del viento* y *El juego del Ángel* y la de frenar la edición en libro electrónico de su último título, *El prisionero del cielo*. Ha sido el propio escritor el encargado de desmentir estos bulos en su cuenta de Twitter, que remitía a su página web. Allí, Ruiz Zafón señala que “toda insinuación o especulación publicada recientemente al respecto carece de fundamento alguno”. Y añade que “en estos días en que con tanta facilidad se distribuyen bulos, cotilleos y contenidos fraudulentos siempre es prudente mantener el escepticismo y un espíritu crítico sano”.

CREEMOS QUE...

Menos delitos en Salt

Los delitos y faltas cometidos en el municipio de Salt durante el año pasado se han reducido en un 25%. En cambio, aumentaron los robos con violencia e intimidación hasta agosto, cuando se expulsó de la localidad a uno de los delincuentes multirreincidentes más activos. A partir del verano, este último tipo de delitos también se redujo en un 20%. Está claro que las circunstancias sociales del municipio continúan siendo las mismas. La crisis económica también golpea con idéntica o mayor intensidad. Y, sin embargo, los datos sobre seguridad ciudadana han mejorado ostensiblemente durante el año pasado en esta localidad siempre objeto de atención preferente debido a su elevado porcentaje de inmigración. Las cifras demuestran, por tanto, que cuando se desarrolla un trabajo policial intensivo y coordinado entre los diferentes cuerpos y cuando los jueces y fiscales se aplican en la labor contra la multirreincidencia, los resultados acaban por producirse.

LA VANGUARDIA.COM

INFOWEB

Del naufragio del 'Costa Concordia' a la nueva novia de Puyol.

CON 1 PAR

La receta de la semana: Pimientos del piquillo rellenos de arroz y atún.

LV.COM, EN ANDROID

LaVanguardia.com lanza una aplicación gratis para móviles Android.

#DFIND

Las mejores propuestas para el ocio de este fin de semana, vía Twitter.